

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 76 (1989)  
**Heft:** 12: Am Wendepunkt zweier Dekaden = A la croisée de deux décennies  
= On the threshold between two decades  
  
**Rubrik:** Firmennachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**25**  
JAHRE  
FORT-  
SCHRITT

**Höchste  
Zeit,  
zeitgemäss  
zu  
dämmen.**

**SCHICHTEX**  
im Hallenbau



**Bau + Industriebedarf AG**

4104 Oberwil/BL, Tel. 061 401 40 30

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Zentrumsplanungen mit Bahnhöfen und Verkehrsanlagen werden in der ganzen Ostschweiz und im Raume Zürich gestartet.

Dafür sind Stellen für junge

**Architekten / Raumplaner  
Projektleiter (ETH/HTL)**

neu zu besetzen.

Neben anspruchsvollen Problemen des heutigen Städtebaus, legen wir besonderen Wert auf die Pflege des Erscheinungsbildes der modernen Bahn. Nutzungsverdichtungen in Siedlungszentren sowie der sorgfältige Umgang mit historischer Bausubstanz sind weitere Themen des breiten Arbeitsfeldes.

Wir bieten Ihnen freie Entfaltungsmöglichkeiten in unserem neuzeitlichen Betrieb. Es sind auch Teilzeitanstellungen möglich.

Wir erwarten besondere Fähigkeiten im Umgang mit komplexen Bauaufgaben und Wettbewerben, Teamfähigkeit und Erfahrung im Umgang mit Behörden.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr L. Meyerhans, Chefarchitekt, Telefon 01/245 22 90, gerne zur Verfügung, oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

SBB Bauabteilung Kreis III  
Postfach 8021 Zürich



## Firmennachrichten

### Monarflex Super-Plus, die bärenstarke Neuheit aus der Monarflex-Familie

Die Firma Tegum AG hat eine gute Nachricht für alle, die sich mit der Abdeckung und dem Schutz von Gütern aller Art befassen.

Monarflex Super-Plus ist die konsequente Weiterentwicklung der Monarflex-Linie. Die engere und stärkere Gitternetzarmierung und die dickere Wandstärke verleihen der Plane eine noch bessere Reiss- und Weiterreissfestigkeit. Die neuentwickelte UV/IR-Stabilisierung gewährleistet einen optimalen Schutz gegen die schädigenden UV/IR-Strahlen. Das Resultat: beste Qualität mit extrem langer Lebensdauer für x-fache Wiederverwendung.

Selbstverständlich bietet Monarflex Super-Plus alle Vorteile der Monarflex-Linie. Monarflex Super-Plus ist ebenfalls aus umweltverträglichem Polyethylen gefertigt und bleibt auch bei tiefen Temperaturen flexibel und zusammenlegbar. Das raffinierte Teilungssystem mit den wasserdicht aufgeschweissten Doppelösenreihen längs und quer zur Plane ermöglicht es, individuelle, vollwertige Einheiten selbst zu schneiden. Natürlich gewähren wir auch für Monarflex Super-Plus eine 2-jährige objektbezogene Haltbarkeitsgarantie.

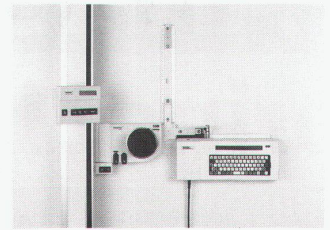


Zusammen mit dem planenschonenden Befestigungszubehör bietet Monarflex Super-Plus den wirksamen Schutz für lichtempfindliche Güter, für Waren am Aussenlager, für Transportverpackungen sowie bei der Abdeckung von Baumaterialien, Maschinen, Holz, Rohstoffen, Futtermitteln, Booten usw.

Monarflex Super-Plus, die unverwüstliche Abdeckplane. Tegum AG, 8052 Zürich

### Nestler-Technologiepaket für schnelles Zeichnen und Beschriften

Um dem Konstrukteur ein Instrument für schnelles und sicheres Zeichnen und Beschriften in die Hand zu geben, hat Nestler das sogenannte «Technologiepaket» entwickelt. Es besteht im wesentlichen aus



Nestler-Technologiepaket für digitales Zeichnen und Beschriften.

einer digital unterstützten Zeichenmaschine und einem digitalen ISO-Schreiber. Zu den wichtigsten Leistungsmerkmalen der mikroelektronisch gesteuerten Zeichenmaschine gehören u.a. die elektronische Winkelablesung, die digitale Anzeige der X- und Y-Koordinaten, die Festlegung von vier verschiedenen Koordinatensystemen, 16 unterschiedlich wählbare Zeichenmassstäbe und Kettenmassfunktionen. Alle Daten, inklusive den wählbaren Masseinheiten und der Anzeigeauflösung, sind menügesteuert einstellbar.

Der im Technologiepaket integrierte ISO-Schreiber ist in seinen Qualitätsmerkmalen der Zeichenmaschine gleichwertig und lässt sich schnell in allen vier Koordinatenebenen positionieren. Das zeitraubende Beschriften erfolgt normgerecht durch digitale Schrifterzeugung mit hochgenauer Schriftausgabe.

Nestler Generalvertretung für die Schweiz: Zolid AG, 8048 Zürich

### PB M 2 für Zweischalen-Mauerwerke

Isover, die Nummer 1 in der Schweizer Isolationsbranche, verstärkt ihren technologischen Vorsprung mit der Einführung eines neuen Produktes für die Isolation von Zweischalen-Mauerwerken: der PB-M-2-Platte aus Glaswolle. Diese neue Isolierplatte vereint Qualitäten, die bisher unversöhnlich schienen: guter Halt und Flexibilität, Wasserfestigkeit und schalldämmende Porosität, mechanische Beständigkeit und Anwendungskomfort. PB M 2 ist somit das ideale Isolationsmaterial für die hohen Ansprüche im modernen Bauwesen.

Dank den entscheidend optimierten technischen Normen konnte Isover ein bis heute aussichtslos scheinendes Unterfangen verwirklichen.

Welche Isolierplatte verfügt über guten Halt und bietet trotzdem ausreichende Flexibilität, um alle Mauerunebenheiten auszugleichen? Experten wissen, dass die thermischen Eigenschaften der Isolation durch Lufträume zwischen der Isolationschicht und der Innenmauer wesentlich beeinträchtigt werden.

Welche Isolierplatte ist ausserdem wasserabweisend – die einzige Möglichkeit, um die thermischen Eigenschaften auf Dauer zu gewährleisten – und bietet trotzdem eine ausreichende schalldämmende Porosität, um die Lärmübertragung zwischen den Mauern zu verhindern?

Auf all diese Fragen gibt Isover eine klare und eindeutige Antwort: PB M 2. Die neue Lösung für private und gewerbliche Objekte.

Die neue Isolierplatte verfügt über eine Halbsteifstruktur. Diese Struktur sorgt für guten Halt und ermöglicht gleichzeitig den Ausgleich von Betonunebenheiten, wodurch Konvektionserscheinungen zwischen der Isolationschicht und der Innenmauer verhindert werden.

Darüber hinaus ist die PB-M-2-Platte wasserabweisend, die thermischen und mechanischen Eigenschaften werden so wirksam gegen die negativen Einflüsse von Feuchtigkeit geschützt. Ein weiterer Vorteil: Sie bricht nicht, splittert nicht und zeigt keinerlei Abnutzungserscheinungen, obwohl sie unzähligen Beanspruchungen ausgesetzt ist. Zuerst im Werk, dann während des Transports, anschliessend im Lager und schliesslich auf der Baustelle.

Trotz dieser ausgezeichneten mechanischen Beständigkeit lässt sich die PB-M-2-Platte leicht und ohne Spezialwerkzeuge bearbeiten. Die Durchführung von perfekten Fugen und Anschlüssen wird somit zu einem Kinderspiel.

«Die gelbe Isolation» liefert mit diesem Produkt den erneuten Beweis für ihre Dynamik und ihr unermüdliches Bestreben, dem Bauwesen beste Qualität zu liefern.

Der Einsatz von Isover für die Isolation – mit allen Vorteilen, die sie für das Wohlbefinden des Menschen und für den Umweltschutz bietet – kann auf eine mehr als 50jährige Erfahrung zurückblicken. Heute beschäftigt das Unternehmen über 250 Mitarbeiter. Die permanente Forschung hat die Entwicklung einer Produktlinie von mehr als 550 Qualitätsartikeln ermöglicht. Isover, 1001 Lausanne und 8155 Niederhasli

#### arwa-twin 2 «Zweimalig einmalig»

Die Marke «arwa-twin» ist heute weit über die Landesgrenze bekannt. Klare, moderne Formen in erfrischenden Farben kennzeichnen diese Armaturenlinie, geschaffen für individuelles Wohnen.

Jetzt ist das Sortiment bezüglich Design und Funktion in 2. Generation perfektioniert:

Das Design-Konzept des arwa-twin 1 wird weitgehend gewahrt. Die Formen sind harmonisch gestaltet und der Hebel ist durch das pat. «Trigon-

Bügelprinzip» abgelöst, welches entscheidende funktionale Vorteile beinhaltet.

Von besonderer Bedeutung ist die sorgfältige Abstimmung mit modernen Apparaten und Accessoires, welche eine im Stil einheitliche Badezimmer- und Küchen-Ausstattung gewährleisten.

arwa-twin 2 beinhaltet die *Funktion und Technik des Keramik-scheiben-Mischers arwa-class*, so dass beide Sortimente über das gleiche Steuerpatronen-System modernster Art verfügen.

Dieses Mischsystem übertrifft das breite Feld mechanischer Mischer deutlich:

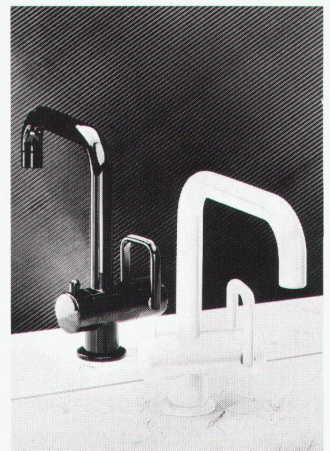
- Die ideale «Trigon-Bedienung» erlaubt Temperatur-Vorwahl mit einem Griff und ermöglicht Feinregulierung mit Temperatur-Konstanz, auch bei wesentlichen Mengenveränderungen.
- Bei Bade- und Duschenmischern ist die *grosse Steuerpatrone DUE* eingebaut. Dank hoher Wasserleistung ist ein schnelles, energiesparendes Wannenfüllen und ein komfortables Duschen möglich.
- Das geschlossene «Trigon-System» bietet absolute Hygiene (kein Abheben der Kappe, keine Ritzen und Rillen bei der Betätigung).

Auch durch seine *Perfektion im Detail* unterscheidet sich arwa-twin 2:

- Bedienung bei Einbau-Mischern variabel: Links, rechts, oder von vorne. Dies ist ein entscheidender Vorteil, insbesondere bei Spültisch-Mischern zur Anpassung der Bedienung an unterschiedliche Becken-Anordnungen.
- Kugelkalotte zur senkrechten Montage von Einbau-Mischern auch bei geneigter Armaturenbank.
- Hochwertige, speziell für Color-Ausführung geeignete Metallschläuche.
- Brausehalter mit Kunststoffeinsatz gegen Farbabrieb.

Mit arwa-twin 2 folgen Sie dem Trend der Zeit und haben Gewähr für höchsten qualitativen und funktionalen Standard.

arwa Armaturenfabrik Wallisellen AG, 8304 Wallisellen



Werk, Bauen+Wohnen Nr. 12/1989

Boden-Design.  
Grundlegend gut.

kleidet Ihre Böden  
habille vos sols

**-c-a-b-a-n-a-**